Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
17 NOV. 1955
Bureau Coordination

VVV.

L.4606/2.

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 22 janvier 1955, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant exonération de la taxe de résidence en faveur de certains ressortissants italiens résidant en Belgique", a donné le 31 janvier 1955 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 22e Januari 1955 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende vrijstelling van de verblijfbelasting ten bate van sommige in België verblijvende Italiaanse onderhorigen", heeft de 31e Januari 1955 het volgend advies gegeven :

Le projet entend porter exonération de la taxe de séjour en faveur de certains ressortissants italiens résidant en Belgique, ces ressortissants étant les ouvriers occupés dans les charbonnages. Il invoque comme fondement légal l'article 1er de la loi du 6 juillet 1953 (article 6 des lois coordonnées par l'arrêté royal du 12 octobre 1953), qui dispose : "Le Roi peut, en tenant compte, d'un côté, tant des facilités accordées aux Belges par les pays étrangers en matière d'admission de séjour et d'établissement que des avantages dont jouissent les Belges résidant en ces pays en matière de taxes de séjour ou de taxes analogues, et, d'un autre côté, du nombre réciproque de Belges séjournant en pays étrangers et de ressortissants de ces pays étrangers résidant en Belgique, accorder l'exonération totale ou partielle de la taxe de séjour en faveur des dits ressortissants".

Le projet fait une discrimination entre les étrangers d'un même pays. Une telle discrimination n'apparaît pas dans le texte de la loi qui formule les critères justifiant l'exonération et l'examen des travaux préparatoires montre qu'elle excéderait les pouvoirs du Gouvernement.

L'exposé des motifs (Doc. Ch., 1951-1952, n° 12, p. 1) déclarait en effet : "Eu égard à l'esprit de courtoisie internationale, il convient en principe que la Belgique s'abstienne de prélever une taxe d'un montant supérieur à celui que les Belges fixés à l'étranger sont tenus d'acquitter.

Tel est le but poursuivi par les §§ 1er et 2 de l'article 1er du présent projet de loi.

.../...

Le traitement plus favorable dont jouissent les Belges résidant en pays étranger en ce qui concerne le paiement des taxes de séjour ne peut toutefois constituer le seul élément déterminant en la matière.

Pour que les étrangers puissent jouir de la réciprocité, il faut, en outre, tenir compte aussi bien de l'ensemble des mesures décrétées par les Gouvernements étrangers en matière de traitement des Belges, par exemple en ce qui concerne leur admission, leur séjour, etc., que du nombre réciproque des Belges séjournant en ces pays étrangers et des ressortissants de ces pays étrangers en Belgique".

L'article 2 du texte proposé par le Conseil d'Etat dans son avis L. 2066/2, disposait :

"§ 1er. Sont exonérés de la taxe de séjour, les travailleurs étrangers qui, à la suite d'un appel du Gouvernement, exécutent un contrat de louage de services en Belgique dans une branche de l'économie manquant de main-d'oeuvre.

§ 2. Sont partiellement exonérés de la taxe de séjour, les travailleurs étrangers qui...".

Ce texte n'a pas été repris dans le projet de loi (Doc. Ch., 1951-1952, n° 12).

Le rapport de la commission de l'Intérieur de la Chambre (Doc. Ch., 1952-1953, n° 312, p.5) s'explique sur cette suppression : "Le même membre demande encore pourquoi le projet actuel ne prévoit plus, comme le faisait l'avant-projet soumis au Conseil d'Etat, l'exonération en faveur des travailleurs étrangers qui, à la suite d'un appel du Gouvernement, exécutent un contrat de louage de services en Belgique dans une branche de l'économie

.../...

manquant de main-d'oeuvre. Dans sa réponse, M. le Ministre de l'Intérieur a déclaré que cette disposition a été supprimée parce que, d'une part, son application soulèverait de nombreuses difficultés et que, d'autre part, les salaires payés permettent d'acquitter la taxe et que, en cas d'indigence, ces travailleurs tombent également sous l'application de la mesure de faveur générale".

Enfin, le rapport de la commission de l'Intérieur du Sénat déclare (Doc. S., 1952-1953, n° 385, p.2):"Cette réciprocité, toutefois, ne sera pas automatique, mais sera subordonnée aux conditions de résidence et d'établissement assurées aux Belges à l'étranger en comparaison avec celles en vigueur en Belgique, ainsi que du nombre de ressortissants résidant dans chacun des pays respectifs".

Et à propos de l'article 1er : "L'exonération n'est pas accordée à titre personnel, mais joue en faveur de tous les étrangers d'un même pays."

Il résulte de ce qui précède que le projet est dénué de fondement légal.

Het ontwerp strekt er toe sommige in België verblijvende, met name de in de kolenmijnen tewerkgestelde Italiaanse onderdanen, van het betalen van verblijfbelasting te ontslaan. Het wil zijn rechtsgrond ontlenen aan artikel 1 van de wet van 6 Juli 1953 (artikel 6 van de bij koninklijk besluit van 12 October 1953 gecoördineerde wetten), dat luidt : "De Koning is bevoegd om, rekening houdende eensdeels, zo met de door vreemde landen aan Belgen inzake toelating van verblijf en vestiging verleende faciliteiten als met de voordelen welke de in die landen verblijfhoudende Belgen inzake verblijfbelasting of gelijksoortige belastingen genieten, en, anderdeels, met het wederzijdse aantal buitenslands verblijfhoudende Belgen en in België verblijfhoudende onderdanen van die vreemde landen, gehele of gedeeltelijke ontheffing van de verblijfbelasting ten behoeve van die onderdanen te verlenen ".

Het ontwerp maakt een discriminatie tussen de vreemdelingen van een zelfde land. In de tekst van de wet die de criteria tot verantwoording van de vrijstelling aangeeft, komt deze discriminatie niet tot uiting, en bij nader onderzoek van de parlementaire voorbereiding blijkt, dat het invoeren van een zodanige discriminatie buiten de bevoegdheid van de Regering zou vallen.

De memorie van toelichting (Doc.K., 1951-1952, nr 12, blz.1) immers verklaarde : "Van het standpunt der internationale hoffelijkheid bezien, zou België zich er in beginsel van moeten onthouden een hogere belasting te heffen dan die welke de in den vreemde verblijfhoudende Belgen moeten betalen.

.../.

Dat is het doel dat door de §§ 1 en 2 van artikel 1 van onderhavig ontwerp van wet wordt nagestreefd.

Het gunstiger stelsel inzake betaling van verblijfbelastingen ten aanzien van de in een vreemd land verblijfhoudende Belgen, mag op zichzelf evenwel ten deze niet doorslaggevend zijn.

Opdat de vreemdelingen met de wederkerigheid kunnen begunstigd worden, dient bovendien rekening gehouden zo met de door de vreemde Regeringen inzake behandeling der Belgen uitgevaardigde maatregelen bijvoorbeeld wat betreft hun opneming, hun verblijf, enz., als met het aantal der in die vreemde landen verblijfhoudende Belgen, vergeleken met de in België gevestigde onderhorigen van die landen".

Artikel 2 van de door de Raad van State in advies L.2066/2 voorgestelde tekst luidde ;

"§ 1. Van de verblijfbelasting zijn vrijgesteld de vreemde arbeiders die, ingevolge een oproep van de Regering, een dienstcontract in België uitvoeren in een tak van het bedrijfsleven waar arbeidskrachten ontbreken.

§ 2. Van de verblijfbelasting zijn gedeeltelijk vrijgesteld de vreemde arbeiders die ...".

In het ontwerp van wet (Doc. K. 1951-1952, nr 12) is deze tekst niet overgenomen.

In verband met deze weglating verklaart het verslag der Kamercommissie van Binnenlandse Zaken (Doc. K.1952-1953, nr 312, blz. 5) het volgende : "Dit zelfde lid vroeg waarom onderhavig ontwerp niet meer,

zoals het voorontwerp dat aan de Raad van State werd onderworpen, vrijstelling voorziet voor de vreemde arbeiders die ingevolge een oproep van de Regering een dienstcontract in België uitvoeren in een tak van het bedrijfsleven waar arbeiders ontbreken. Uit het antwoord van de Heer Minister van Binnenlandse Zaken is gebleken dat deze bepaling werd weggelaten, enerzijds omdat de toepassing er van heel moeilijk zou blijken en anderzijds omdat de betaalde lonen het afdragen der belasting mogelijk maken en dat, in geval van onvermogen, ook op hen de algemene gunstmaatregel toepasselijk is".

Het verslag der Senaatscommissie van Binnenlandse Zaken tenslotte verklaart (Doc. S.1952-1953, nr 385, blz.2) : "Deze wederkerigheid zal echter niet automatisch zijn, maar afhangen van de voorwaarden van verblijf en vestiging der Belgen in den vreemde in vergelijking met die welke in België gelden, alsook van het wederzijds aantal verblijfhoudende onderdanen".

En met betrekking tot artikel 1 : "De vrijstelling geschiedt niet ten persoonlijken titel, maar ten gunste van alle vreemdelingen van eenzelfde land".

Uit dit alles volgt dat het ontwerp elke rechtsgrond mist.

La chambre était composée de

Messieurs : F. LEPAGE, conseiller d'Etat, président,

J. COYETTE, conseillers d'Etat,
G. VAN BUNNEN,

J. VAUTHIER, assesseurs de la section de législation,
L. FREDERICQ,

G. PIQUET, greffier adjoint,

De kamer was samengesteld uit

de Heren : raadsheer van State, voorzitter,

raadsheren van State,

bijzitters van de afdeling wetgeving,

adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. VAN BUNNEN.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. VAN BUNNEN.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) F. LEPAGE.